

## LA VISUALIZACIÓN DE LAS CUATRO ESPECIES

Por : Shimona Tzukernik

“Ulekajtem lajem baiom harishon pri eitz hadar, kapot tmarim, veanaf etz avot, varvei nachal”  
 “Tomarán para ustedes el primer día (de Sucot) el magnífico fruto del árbol,  
 la hoja de palmera de dátiles, ramas de árbol trenzado, y sauces de los arroyos”

(Levítico 23:40)

Te encuentras sentado en la Sucá. Las paredes hechas con madera aromática. En el suelo detrás de ti hay un juego de luces y sombras generado por el Sjai, el techo de hojas que se encuentra sobre tu cabeza. Respira profundo. Vive la paz dentro de las paredes de la Sucá.

El Sjai en la sombra proyectada por un árbol celestial. Es antiguo, amplio y con vida. Dentro de las ramas puedes ver una fruta, un Etrog. Es el corazón dentro del corazón del Árbol de la Vida, y late con el amor infinito de Di-s, para ti.

Toma tiempo interiorizar este amor. Respira profundo. Siente cómo tu columna se estira. Tiene la forma de la hoja de palmera, el Lulav. Trasciende tu mente racional, llegando más arriba, más allá del Sjai, dentro del corazón del árbol. Siente el punto de contacto del Lulav con el Etrog. El amor de Di-s comienza a bajar a través del Lulav-columna, hasta tu sacro.

Tu sacro está caliente. El amor comienza a sentirse. El amor del Lulav penetra tu corazón. Te lleva a tu ser más elevado.

Tu corazón se ha convertido en un todo. Es un Etrog que late con amor hacia Di-s, por la chispa de Divinidad que hay en tu alma. La alegría se despierta cuando este amor es liberado.

El amor viaja a través de tus pulmones llegando a tu boca. Tus labios tienen la forma de una hoja de sauce. No tienes necesidad de hablar, simplemente deja que tu alma se eleve.

La energía fluye incluso hasta más arriba, entrando a los ojos y así llegando hasta tu frente. Ojos de mirto iluminados. Tómame un momento en visualizar tu vida a través de los lentes de abundancia y alegría. Observa la forma en la que te despiertas cada mañana, interactúas con otros y rezas cuando estás lleno de amor y felicidad.



## HAKAFOT

El gabai (supervisor) de la sinagoga se acercó al Rebe, Rabi Shalom DovBer de Lubavitch, y le invitó a comenzar las hakafot (las rondas alrededor de la Bima con los Rollos de la Torá). Pero el Rebe se encogió de hombros y dijo: “No estoy listo todavía.” El Rebe luego se acercó a un hombre de negocios que trabajaba en comisión y le preguntó: “Dime, ¿cómo funciona tu negocio?” “Es fácil”, respondió el comerciante. “Traigo mercancía del mercado en la gran ciudad y la ofrezco a los pequeños comerciantes. A los que me pagan por los bienes que les llevé anteriormente, le doy más mercancía a crédito.” Ahora, la palabra crédito en hebreo es “hakafa”, la misma palabra que se utiliza para las vueltas realizadas en torno a la Bima con el Rollo de la Torá en Simjat Torá. El Rebe explicó a todos los presentes en la sinagoga: “Después de que hemos pagado a Di-s en efectivo - los variados tipos de servicio Divino del mes de Elul, Rosh Hashaná, los Diez Días de Arrepentimiento, Iom Kipur, Sucot y Shemini Atzeret - entonces Él nos dará una nueva remesa de mercancías - bendiciones para el nuevo año. A cuenta del crédito con plena expectativa de “acuerdo comercial” con éxito, ahora comenzaremos las hakafot”.

**KAPAROT 2013 • 5774**

1er día: **Martes 10 de Septiembre** De 20:00hs a 00:00hs. Beneficio especial del 15% (Solo para el 1er día)

2do día: **Jueves 12 de Septiembre** De 19:30hs a 01:30hs.

Las reservas vencen indefectiblemente a las 22:30hs. ambos días

Patio de comidas • Paseo de compras • Juegos para chicos

Reservas unicamente online: [www.oholey.org.ar](http://www.oholey.org.ar)

En caso de no presentarse el primer día, deberá realizar una nueva reserva para el segundo día.

CUPOS LIMITADOS

El beneficio de la recudado será destinado a becas escolares y las aves se entregarán a Instituciones

Organiza: **ESCUELAS OHOLEY JINUJ**  
Lugar: Tucumán 3177

Consultas: [eventos@oholey.org.ar](mailto:eventos@oholey.org.ar)

**JABAD.TV**

Una Ventana virtual hacia un judaísmo Vivencial

[www.jabad.tv](http://www.jabad.tv)

14 canales sólo con un click

## ¡¡¡PIDAMOS LLUVIA!!!

Puesto que durante la Festividad de Sucot el mundo entero es juzgado respecto del agua (Talmud, Rosh HaShaná) parecería que el momento propicio para orar por la lluvia sería el primer día de la Festividad, tal como la plegaria por el rocío (Sidur, pág. 265) es recitada en el primer día de Pesaj [pues los cultivos precisan rocío, y en Pesaj Di-s juzga el producto de la tierra]. Sin embargo, por lógico que parezca, no oramos explícitamente por las lluvias sino hasta Shemini Atzeret. Durante Sucot, insinuamos a Di-s que nos de lluvia, pues muchas de sus mitzvot simbolizan nuestra necesidad de lluvia. Tomamos cuatro especies que crecen próximas al agua, vertemos la libación de agua sobre el altar y marchamos en torno del altar con la aravá. Sin embargo, en nuestras plegarias no hacemos mención de la lluvia. Los Sabios explican: El rocío, que comenzamos a pedir en Pesaj, constituye siempre una señal de bendición Divina para el mundo, y oramos para que caiga incluso en el primer día de la Festividad. Pero por la lluvia, rezamos para que caiga en “el momento adecuado”, y no durante Sucot para poder cumplir con la mitzvá de Sucá. Dado que la lluvia durante la Festividad no es considerada señal de bendición Divina, no se menciona en la plegaria sino hasta Shemini Atzeret. Cuando el pueblo de Israel sale de la Sucá y regresa a su casa, y se levanta a la mañana siguiente para ir a la sinagoga a rezar, dirige inmediatamente una plegaria a Di-s [en el servicio de Musaf] para que abra el tesoro de Sus cielos y la tierra florezca y rinda sus frutos.

No portar en Shabat fuera de la sinagoga. Este folleto contiene citas sagradas, trátelo con el debido respeto.

**LA ENSEÑANZA SEMANAL**  
 Director General: Rabino Tzvi Grunblatt  
 Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan  
 Prof. Miriam Kapeluschnik

## LA SEXTA DIMENSIÓN

(Relatado a Nechama Dina Hecht)

Estaba en la esquina de Grove y Baldwyn, a pocos minutos de tomar mi café de media tarde, cuando me detuvieron. Dos jovencitos, con trajes conservadores pero arrugados, grandes sombreros negros que protegían sus ojos del sol.

Querían que yo encienda una vela.

Pero no cualquier vela, querían que encienda una vela para Di-s. Para cambiar el mundo. Para traer la perfección. Me preguntaba si también me dirían que era la clave de la riqueza.

Les dije que no.

Yo estaba buscando sentido a lo largo de toda mi vida.

Sabía que el dinero no era la clave. Aunque las publicidades quisieran mostrar lo contrario.

Necesitaba más. Realización. Carrera. Sentido de autoestima. Un grupo de amigos. Una parte en el cambio de la vida de alguien. Y lo tengo todo, pero no era suficiente.

Ese día, sabía que necesitaba más. Pero yo estaba dispuesta a dar más servicio a la comunidad, un trabajo más difícil. No Di-s.

No necesito a Di-s en mi vida. Vivo en este mundo, no en el nirvana. No necesito rituales, un repetitivo comportamiento sectario para dar color a mi mundo. Desde luego, no necesito una velita blanca normal para reemplazar mi pilar perfumado de lavanda.

Necesitaba sentido.

Así que le dije que no.

Semanas más tarde, me detuvieron de nuevo.

Esta vez, llevaban ramas y frutos. Querían que las agitara en el aire, sacudirlas hacia los cuatro puntos cardinales. Para Di-s. Por la paz del mundo. Por la unidad. ¡Qué manera ridícula de evitar la realidad!

Le dije que no.

Pero al día siguiente, les dije que sí.

Pensé, ¿qué daño puede venir de un poco de cultura exótica? Así que sacudí la fruta. Y no hubo fuegos artificiales, ni visiones de Di-s, ni del resplandor de la realización. Exactamente lo que yo esperaba.

Pero más tarde esa noche, hubo algo diferente. Nada grande, nada que pudiera tocar con mi mano. Sólo una ligera sensación de bien.

Así que al día siguiente, sacudí la rama de nuevo. Repetí las extrañas sílabas, y agité la fruta alrededor mío. Pero no para la paz mundial. Sólo para atrapar ese sentimiento difícil de alcanzar.

Ahora, enciendo las velas cada viernes de tarde. Dejé de poner leche en mi receta de pollo. Leo palabras de alabanza todos los días de un pequeño libro. Para Di-s.

¿Qué ha cambiado?

Por extraño que parezca, no han cambiado las cosas que hago. Todavía tengo mi carrera. Todavía tengo mis amigos. Todavía soy voluntaria en el refugio de mujeres. Pero es más.

Nada ha cambiado. Nada ha cambiado en mi mundo 5 - dimensional.

Pero he descubierto una sexta dimensión que no sabía que existía.

Nunca hubiera creído si lo escuchaba de alguien. Leer sobre esto no habría hecho ninguna diferencia. El sonido sólo puede ser entendido en el contexto de otros sonidos.

No hasta que sacudí esa rama pude tener referencia de esa dimensión. Y no cedí hasta que comencé a hacer más, que pude realmente sentir su presencia.

Esos muchachos podrían haberme dicho cualquier cosa, pero no tendría sentido por sí solo. Tenía que hacerlo yo misma.

Y ahora, sé por qué me detuvieron.



## Horario para el encendido de las Velas de Yom Kipur, Sucot, Simjat Torá y Parshat Bereshit

FECHA	SHABAT / FESTIVIDAD	Bs. As.	Rosario	Tucum.	B. Blanca	Concordia	Córdoba	Salta	S. Fe	Bariloche
Viernes 13 Setiembre	Iom Kipur ♦	18:23	18:33	18:53	18:38	18:33	18:47	18:54	18:33	19:13
Miércoles 18 Setiembre	Sucot	18:27	18:36	18:55	18:42	18:36	18:50	18:56	18:36	19:18
Jueves 19 Setiembre	Sucot ✓✓	19:27	19:37	19:55	19:43	19:36	19:51	19:56	19:37	20:19
Viernes 20 Setiembre	Jol Hamoed ♦	18:28	18:37	18:56	18:44	18:37	18:51	18:57	18:38	19:20
Miércoles 25 Setiembre	Shmini Atzeret	18:32	18:41	18:58	18:48	18:40	18:55	18:58	18:41	19:25
Jueves 26 Setiembre	Simjat Torá ✓✓	19:32	19:41	19:58	19:49	19:41	19:55	19:59	19:41	20:26
Viernes 27 Setiembre	בראשית - Bereshit	18:33	18:42	18:59	18:50	18:41	18:56	18:59	18:42	19:27

♦ Prohibido encender antes de este horario. ♦ Indica prohibido encender luego del horario.  
 ✓ Se debe encender desde una llama preexistente desde antes de la festividad o del Shabat.

## LA PLEGARIA ROBADA

Por: Lazer Gurkow Relato del Midrash:

### El Sumo Sacerdote y los Ángeles

Una vez al año, en Iom Kipur, el sumo sacerdote solía entrar al Santuario interior del Templo, conocido como el Santo de los Santos. El Talmud Ierushalmi (Ioma 1:5) nos enseña que cuando el sumo sacerdote entraba allí en día de Iom Kipur, estaba solo con Di-s, incluso los ángeles no tenían permitido entrar. Esto quiere decir que la conexión entre Di-s y el alma humana en ese momento era tan intensa que estaba más allá de la capacidad espiritual de los ángeles.

### La Conexión en la Vida Moderna

No tenemos nuestros Servicios del Templo Sagrado hoy en día, pero en su lugar tenemos las plegarias. Oramos tres veces al día. En Shabat y Festividades agregamos una cuarta plegaria, Musaf, que significa “adición”. Iom Kipur es el único día del año en el que agregamos “Neilá”, una quinta plegaria, cuando el sol se está poniendo debajo del horizonte y el día está llegando a su fin.

Los Jasidim explican que las plegarias están conectadas a los cinco niveles del alma. Por lo que la quinta plegaria que decimos en Iom Kipur, representa la Iejidá. Durante todo el año, este nivel se encuentra oculto en nosotros, ya que es muy sagrado para el mundo físico. Pero en Iom Kipur, la Iejidá se revela. Este es el nivel que era revelado por el Sumo Sacerdote en el Santo de los Santos. En nivel que, como el Talmud nos enseña, está más allá de los ángeles y el Midrash dice que es uno con Di-s.

Editado por:  
**Jabad Lubavitch Argentina**  
 Agüero 1164 Buenos Aires  
 Tel. 4963-1221

@ para recibir la enseñanza por e-mail gratis: [mivtzoim@jabad.org.ar](mailto:mivtzoim@jabad.org.ar)

El Mundo Judaico virtual, pero real,  
al alcance de tu mano.  
La página web de Jabad se renovó  
para vos, con más opciones  
e interesantes links  
**www.jabad.org.ar**

Envíenos su pregunta a:  
**mivtzoim@jabad.org.ar**

## ¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?

### HAJNASAT ORJIM (HOSPITALIDAD CON LOS HUÉSPEDES)

Está escrito en el Zohar (Libro básico de la Cabalá), que durante los días de la festividad de Sucot concurren a la Sucá los USHPIZIM (huéspedes). Son ellos los Tzadikim de nuestro pueblo: Abraham, Itzjak, Iaakov, Moshé, Aarón, Iosef, David. Cada día de la fiesta uno de ellos es el visitante principal y los demás lo acompañan. La primer noche recibimos a Abraham Abinu (nuestro patriarca).

Abraham se destacó por su entrega a la Mitzvá de hajnasat orjim (hospitalidad con los forasteros), que realizaba con fervor y entusiasmo.

La Guemará aprende de él que “es mayor la Mitzvá de hajnasat orjim que recibir la Morada de Di-s”, ya que Abraham pidió permiso a Di-s para interrumpir Su visita y poder atender a unos forasteros que se acercaban.

#### TODOS SOMOS VISITAS

La esencia de hajnasat orjim refleja la esencia de nuestro servicio a Hashem en el galut (exilio). El pueblo de Israel se encuentra en este momento en una situación de “visita”, Nuestros Sabios compararon las circunstancias del galut con “hijos que fueron desterrados de la mesa de su padre”. El lugar natural del iehudí es encontrarse junto a la mesa de su Padre, Di-s, entonces durante el exilio el judío no está en su espacio origina, adoptando la característica de foráneo.

¿Por qué creó Hashem esta situación?, Esto se debe a la integridad que logramos en nuestro

servicio a Él en este período.

#### LA VENTAJA DEL GALUT

Nuestros Sabios dijeron: “Di-s tuvo misericordia al dispersarnos entre los pueblos”. Toda la intención de este esparcimiento a lo largo y ancho del mundo no es un castigo sino una meta positiva. La voluntad de Di-s es que cada iehudí introduzca santidad y Divinidad en cada lugar que se encuentre y lo convierta en apto para ser “una morada para El” en el momento de la llegada del Mashíaj. También así se expresa Rabí Israel Baal Shem Tov, el primero de los huéspedes jasídicos, sobre el versículo “Di-s conduce los pasos del hombre”, es decir que a cada lugar al que el judío llega, no lo hace por propia voluntad sino que Hashem guía sus pasos para que cumpla su misión en este mundo.

#### LA VIRTUD DEL HUÉSPED

La Mitzvá de hajnasat orjim manifiesta la importancia y valor del servicio cuando estamos en el contexto de orjim.

Por medio de que un judío recibe hospitalidad se logra una elevación espiritual que incluye tanto al anfitrión como al invitado.

Y esta también es la riqueza exclusiva de los días del galut, ya que sólo por medio de ella podemos “recibir la Morada de Di-s” así como será en el momento de la llegada de la Gueulá, donde se revelará la Gloria de Hashem, con alegría.

LIKUTEI SIJOT, TOMO 29, PAG. 354

## Highlights de Yom Kipur

- De acuerdo a Rashi, el 10 de Tishrei es el cumpleaños de Abraham Avinu y día de su circuncisión, 99 años después, (de acuerdo al Pirkei de Rabi Eliézer).
- Ese día fue Akedat Itzjak (Abraham estuvo dispuesto a entregar a su hijo como ofrenda a Di-s)
- Iom Kipur es el cumpleaños de la matriarca Rivka.
- El 10 de Tishrei Moshé Rabeinu bajó del Monte Sinaí con las Segundas Tablas de la Ley, señal del perdón Divino por el pecado del becerro de oro.

## El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

por el Rav Josef I. Feigelstock

#### IOM KIPUR

Todos sentimos la importancia que envuelve al sagrado día de Iom Kipur, por ello acudimos al Templo a rezar, ayunamos y cuidamos la santidad del día (no trabajamos etc.). El motivo, es porque en este día se define nuestro futuro para el año entrante, y en este momento Hashem sella para nosotros un año bueno para salud y bienestar.

No obstante debemos saber que Hashem nos observa no solamente en Iom Kipur, sino por supuesto durante todo el año.

Respecto al día de Iom Kipur dice la Torá en (Vaikrá 16:30) “Pues en este día [de Iom Kipur] les expiaré y purificaré de todos vuestros pecados, frente a Hashem purificaos” Del versículo podemos aprender la cualidad especial que encontramos en este día, el poder ser perdonado y purificado. No obstante, para ello debemos anteriormente pedir perdón. Esto consiste en: a) estar arrepentidos del error que cometimos, b) disculparnos ante quien pecamos. En el caso de los pecados cometidos contra Hashem, debemos disculparnos ante Él, ya que El mismo prometió que perdonará a todos aquellos que estén arrepentidos de sus malas acciones y pidan perdón. No obstante si estamos en falta ante Hashem y un ser humano, por ejemplo: si difamamos a una persona, estamos infringiendo contra la voluntad de Hashem que prohíbe en la Torá la difamación, y pecamos también contra esta persona a la que difamamos. Por este motivo no es suficiente pedir perdón ante Hashem, sino que es necesario también pedir perdón a la persona misma.

#### EN SUCOT

**Encendido de las velas** - Se encienden las velas de Yom Tov en ambas noches (18 y 19 de Setiembre), recitando las bendiciones correspondientes. El viernes por la tarde (20 de Setiembre) se pronuncia la bendición habitual.

**Habitar en la Sucá** - Las primeras noches de Sucot, (18 y 19 de Setiembre) es un Precepto comer en la Sucá. Ésta debe armarse de la si-

guiente manera: Debe tener un mínimo de 3 paredes, ser firme y poseer un techo frondoso de ramas o juncos. Cada vez que comemos pan o masas en la Sucá recitamos la siguiente Bendición:

*Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del universo, que nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó morar en la Sucá.*

La primera vez que comemos en la Sucá recitamos también Shehejiauun. Comemos en la Sucá hasta la tarde de Shmini Atzeret, (26 de Setiembre).

**Las Cuatro Especies** - Se cumple con este Precepto todos los días de Sucot, (Excepto Shabat). Se toma el Lulav con los Hadasim y Aravot con la mano derecha y se recita la siguiente bendición:

*Bendito eres Tú, Señor Di-s nuestro, Rey del universo, que nos santificó con Sus preceptos y nos ordenó tomar el Luláv.*

Luego se toma con la mano izquierda el Etrog y se recita “Shehejiauun”; después unimos el Etrog con el Lulav y los sacudimos suavemente hacia arriba y abajo y hacia los cuatro puntos cardinales. La Bendición de Shehejiauun se recita sólo la primera vez que se cumple con este ritual. Esta Mitzvá se puede llevar a cabo desde la salida del sol hasta su puesta.

#### EN SIMJAT TORÁ

**Encendido de las velas** - Se encienden las velas de Yom Tov en ambas noches, (25 y 26 de Setiembre) recitando las bendiciones correspondientes. El viernes por la tarde se pronuncia la bendición habitual.

**Bailes** - Las noches de Shmini Atzeret y Simjat Torá (25 y 26 de Setiembre) y también en la mañana de Simjat Torá (27 de Setiembre) se llevan a cabo las “Hakafof” (bailes con la Torá). Se gira 7 veces bailando y cantando con alegría con los rollos de la Torá alrededor de la mesa (Bimá) donde se lee todos los Shabat.

**La lectura de la Torá** - En Simjat Torá se acostumbra que todos los judíos reciban una “Aliá”. Esto significa que cada uno es llamado a participar de la lectura de un párrafo de la Torá. También los niños reciben este honor junto a una persona mayor.

## Pequeña Historia

### ¿QUIÉN LO SABE?

Cierta vez, al concluir Iom Kipur, Rabi Levi Itzjak de Berdichev Z”L le dijo a un jasid: “Te diré por lo que has rezado hoy. Al principio le pediste a Di-s que te envíe 1000 rublos al contado, para que puedas dedicarte al estudio de la Torá sin contrariedades ni obstáculos. Luego evaluaste el pedido y te diste cuenta que si recibías los 1000 rublos juntos, seguramente abrirías un negocio y eso te estorbaría en tu servicio a Di-s. Por eso le pediste al Todopoderoso que te entregue la suma en dos veces, 500 rublos cada vez. Antes de la Tefilá de Neilá (la última Plegaria de Iom Kipur) te diste cuenta que era una insolencia de tu parte, y por eso solicitaste que La envíe en cuatro veces- cada tres meses 250 rublos- para poder servir a Hashem en paz. Sólo una cosa no se te ocurrió pensar: Quizás Di-s no desea tu estudio y tu servicio, y está interesado especialmente en tu molestia y esfuerzo...”

(Sipurei Jasidim)

## ¿Cómo perder licencia por las festividades?

Dr. David B. Lazerson

Justo después que me contrataron para enseñar en Dr. Martin Luther King Jr. Community School en Buffalo, New York, cometí el error de mirar el calendario. Fue un error, porque viví con el sentimiento subyacente de que iba a ser despedido dentro de mis primeras seis semanas de trabajo. Las fiestas judías, se sucedieron muy temprano ese año. No sólo eran temprano, sino que todo caía en medio de la semana. En otras palabras, como Judío ortodoxo, tendría que faltar dos días para Rosh Hashana, un día de Iom Kipur, dos días más de los primeros días de Sucot y, por último, otros dos días para los últimos días de Simjat Torá y Sheminj Atzeret! Un total de siete días. Siete días de los primeros 28 días de clase. No es demasiado buen récord

Cuanto más nos acercábamos a Rosh Hashaná, más ansioso me sentía. No sabía qué hacer. Llamé a mi rabino. Tal vez iba a encontrar una salida para mí.

“Rabí Gurary,” dije después de explicarle mi situación. “¿Hay alguna manera de que vaya caminando a la escuela en los días de Sucot. Realmente tengo miedo de que me despidan”.

Discutimos la situación con todas sus ramificaciones. El rabino era simpático.

“Mira”, dijo finalmente. “Llama al rabino Greenberg. Quizás te pueda aconsejar mejor”

El rabino Greenberg escuchó atentamente y luego me dijo: “Llama a mi padre en Nueva Jersey.”

Su padre, el rabino Meir Greenberg, de bendita memoria, era un conocido erudito rabínico y autoridad mundial en la ley judía.

Le conté mi problema y la conversación entre su hijo y yo. A continuación, dijo algo que yo no había considerado en absoluto. “Hay una verdadera dificultad en establecer un precedente”, dijo. “Supongamos que el año que viene, o un par de años a partir de ahora, otro judío ortodoxo enseña en el sistema escolar de Buffalo? Llama a otro Rabino.

En honor a la verdad, pensé que mi pregunta era un poco ridícula, para empezar. Las festividades son momentos para la oración, la fiesta y pasar tiempo con la familia. También podría ser el momento de buscar un nuevo trabajo.

Pero seguí el consejo del rabino Greenberg y llamé a otro rabino. Le expliqué la situación, una vez más. Escuchó con atención todo lo que dije.

“Voy a hablar con el rabino Dworkin. Llámame después de Rosh Hashaná. Buena suerte con tu enseñanza!”

Rabino Dworkin, de bendita memoria, era la autoridad rabínica jefe de Lubavitch. No fue sino hasta después de Iom Kipur, sin embargo, que recibí la respuesta del rabino: No había manera de que pudiera ir a la Escuela en la fiesta.

Mi esposa y yo decidimos implementar el plan B. Esta estrategia involucró un factor principal: su-

plicar al director de la escuela, Dr. D comprensión y misericordia.

Esa noche, me quedé despierto hasta las 2:00 escribiendo una carta de dos páginas al director. Comencé con una perspectiva histórica sobre el significado de Sucot. Le expliqué las diversas leyes y costumbres judías que se observan en honor a las fiestas. Escribí que no podemos hacer negocios, escribir, borrar, hacer dinero, ir en coches y mucho más. Que utilizamos hoy en día para reafirmar nuestro compromiso con Di-s mediante la realización de los mandamientos y de estudio de la Torá. Finalmente, llegué a la conclusión de mi “sermón” y súplica con un comunicado diciendo que no tenía que faltar de nuevo hasta la Pascua y que no tenía intención de enfermarme o abusar de mis días personales.

Al día siguiente, la carta en mano, llegué a la escuela temprano, preparado para hacer frente a la situación. Me di cuenta de que podría ser mi último día en el Dr. Martin Luther King Jr. Community School.

Mi supervisor, una mujer de color de mediana edad, estaba de pie junto a su buzón de correo.

“Edie”, dije. “Hazme un favor y lee esto.”

“Claro”, me dijo mirándome. “¿Pero por qué tan triste hoy?”

“Esta todo aquí”, le dije, entregándole la carta.

Ella comenzó a leer. Me quedé mirándola, esperando cualquier posible consejo o sugerencia.

De repente empezó a sacudir la cabeza, diciendo en voz baja: “¡Oh, David. Oh, David!”

Así de desesperada, pensé. Lo hizo un par de veces más mientras leía la carta completa. Cada vez que ella negaba con la cabeza -comentaba lo mismo. “Oh, David. Oh, David.”

Doblé la carta, la puso en mi mano y negó con la cabeza. Entonces, me miró a los ojos. “No puedo creer esto”, dijo. “¿De qué estás avergonzado? Dile que es tu día de fiesta y que vas a faltar. Si no le gusta, mala suerte Toma una lección de mi pueblo, y defiende tus creencias!”

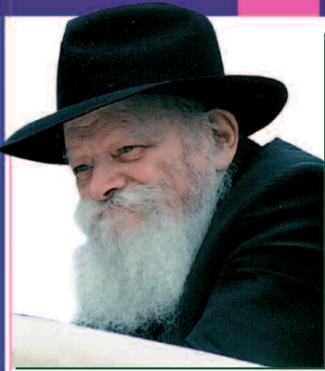
Con eso, salió de la oficina. Me quedé estupefacto, sintiendo como si hubiera recibido una bofetada en la cara de alguien tratando de despertar de un mal sueño. También me sentí como un idiota total. Había invertido tanto tiempo, esfuerzo y energía psicológica tratando de salir de algo que no necesitaba salir. En lugar de una carta, Edie me había puesto un espejo en la mano.

Fui a la oficina del Dr. D carta en mano, con una actitud completamente diferente. “Doc”, dije. “Sé que no va a creer esto, pero tengo otra festividad judía por la que no voy a poder venir a dictar clase”

Cuando terminé con mi explicación, me preguntó si había planeado de lecciones para los substitutos, y me deseó felices fiestas.

Del libro *Skullcaps and Switchblades.*

Dr. Lazerson



de las palabras  
del Rebe de Lubavitch

#### PORQUE CONTIGO ESTÁ EL PERDÓN, PARA QUE SEAS TEMIDO

(de la Tefila de Iom Kipur)

¿Cómo es que ser perdonados nos lleva a temer a Di-s? ¿No sería que la misericordia perpetua de Di-s tiene el efecto contrario sobre la persona, a sabiendas de que siempre será perdonada? Esto se puede explicar de la siguiente manera: Una persona pobre que ha pedido prestado una gran suma de dinero sólo es capaz de pagar la mitad del préstamo, no en un solo pago, sino en muchos pagos pequeños que se extenderían a lo largo de varios años. Si el prestamista acepta estos términos con bondad y comprensión, es mucho más probable que el prestatario se esfuerce para tratar de pagar el monto total. Sin embargo, si el prestamista es intransigente, insistiendo en que la totalidad del préstamo se reembolse de inmediato, el prestatario desesperará por poder devolver la suma completa. La bondad y la misericordia del prestamista, por lo tanto, conducen al prestatario a temer aún más.

(El Rebe de Lubavitch)

\*\*\*

Iom Kipur es el obsequio de Di-s para la humanidad, un día de gracia el cual permite al hombre limpiarse a sí mismo y comenzar la vida de nuevo. Más, aún cuando el perdón Divino es logrado, el hombre algunas veces rehúsa perdonarse él mismo, y así se vuelve un prisionero para sí mismo dentro de su propio calabozo.

Se nos enseña que debemos intentar emular a Di-s. Al igual que Él nos perdona cuando hemos merecido perdón, así debemos aprender a perdonarnos nosotros mismos. (Viviendo cada día)